



HOTEL
DIANA

IGEA MARINA

Sweet Home
appartamenti

HOTEL



APPARTEMENTS

2012
Listino Prezzi
Preisliste • Liste de Prix

RIVIERA ADRIATICA DI ROMAGNA - ITALIA

Listino Prezzi • Preisliste • Liste de Prix

2012	10.04 - 26.05 08.09 - 30.09	26.05 - 09.06 25.08 - 08.09	09.06 - 23.06	23.06 - 04.08 18.08 - 25.08	04.08 - 18.08
Comfort	€ 46,00	€ 49,00	€ 54,00	€ 59,00	€ 68,00

I prezzi si intendono al giorno per persona in pensione completa per un soggiorno minimo di 3 giorni comprensivi di acqua ai pasti e aria condizionata.

COMFORT: camera doppia con possibilità di 3° e 4° letto aggiunto.

RIDUZIONI al giorno per persona:

- **Mezza pensione** € 5,00 al giorno a persona.
- Nel calcolo delle riduzioni si tiene conto dell'anno e non del mese di nascita
- **Camera 2 adulti + 1 bambino:** fino a 1 anno gratis; da 1 a 2 anni € 10,00 al giorno; da 3 a 6 anni -50%; da 7 a 10 anni -30%; da 11 a 12 anni -20%.
- **Camera 2 adulti + 2 bambini** fino a 12 anni formula 2 + 2 = 3; nelle camere comunicanti vengono applicate le riduzioni della tabella
- **3° e 4° letto** a partire dai 13 anni -20%.
- **Camera 1 adulto + 1 bambino:** da 0 a 5 anni -50%; da 6 a 10 anni -30%; da 11 a 12 anni -20%; per il secondo bambino vengono applicate le riduzioni della tabella
- **Adulti:** 3° letto -10%; 4° letto -20%

SUPPLEMENTI al giorno per persona:

- **Camera doppia uso singola** € 10,00 al giorno.
- **Servizio ristorante extra:** 1 pasto € 18,00; 1 colazione € 5,00.
- **Week-end/Soggiorni inferiori a 3 giorni** € 10,00 a persona.
- **Soggiorni in pernottamento e colazione:** € 40,00 al giorno a persona

Die Preise verstehen sich pro Tag und pro Person mit Vollpension bei einem Mindestaufenthalt von 3 Tagen und beinhalten Mineralwasser zu den Mahlzeiten und Klimaanlage.

“COMFORT”: Doppelzimmer und evtl. 3. Zusatzbett (2+1).

ERMÄSSIGUNGEN am Tag pro Person:

- **Halbpension** € 5,00 pro Tag und pro Person.
- Bei der Verrechnung der Ermäßigungen wird das Geburtsdatum und nicht der Geburtsmonat berücksichtigt.
- **Zimmer 2 Erwachsene + 1 Kind:** bis 1 Jahr gratis; von 1 bis 2 Jahre € 10,00 am Tag; 2 bis 6 Jahre -50%; 6 bis 10 Jahre -30%; 10 bis 12 Jahre -20%.
- **Zimmer 2 Erwachsene + 2 Kinder** bis 12 Jahre Formel 2+2=3; in Zimmern mit Durchgangstür werden die Ermäßigungen der Tabelle berechnet.
- **3. und 4. Bett** ab 13 Jahre -20%.
- **Zimmer 1 Erwachsener + 1 Kind:** von 0 bis 5 Jahre -50%; von 6 bis 10 Jahre -30%; von 11 bis 12 Jahre -20%; für ein zweites Kind wird die Ermäßigung der Tabelle berechnet.
- **Erwachsene:** 3. Bett -10%; 4. Bett -20%

ZUSCHLÄGE pro Person:

- **Doppel- als Einzelzimmer** € 10,00 pro Tag.
- **Extra's im Restaurant:** 1 Mahlzeit € 18,00; 1 Frühstück € 5,00.
- **Week-end/Aufenthalt von weniger als 3 Tagen** € 10,00 pro Person.
- **Übernachtung und Frühstück:** € 40,00 pro Tag und pro Person

Les prix s'entendent par jour et par personne en pension complète pour un séjour minimum de 3 jours et comprennent eau aux repas, air conditionné, usage de la piscine.

COMFORT: chambre à deux lits avec possibilité d'un troisième lit ajouté (2+1).

RÉDUCTIONS par jour et par personne:

- **Demi pension** € 5,00 par jour et par personne.
- Dans le calcul des réductions nous tenons compte de l'année et non du mois de naissance
- **Chambre 2 adultes + 1 enfant:** Jusqu'à 1 an gratis; 1-2 ans € 10,00 par jour; 2-6 ans -50%; 6-10 ans -30%; 10-12 ans -20%.
- **Chambre 2 adultes + 2 enfants:** jusqu'à 12 ans formule 2+2=3; dans les chambres communicantes nous appliquons les réductions du tableau.
- **3ème et 4ème lit** à partir de 13 ans -20%.
- **Chambre 1 adulte + 1 enfant:** de 0 à 5 ans -50%; de 6 à 10 ans -30%; de 6 à 10 ans -20%; pour le deuxième enfant nous appliquons les réductions du tableau.
- **Adultes 3ème lit -10%; 4ème lit -20%.**

SUPPLEMENTS par personne:

- **Chambre à 2 lits** pour une seule personne € 10,00 par jour.
- **Service restaurant extra:** 1 repas € 18,00; petit déjeuner € 5,00.
- **Week-end / Séjours inférieurs à 3 jours** € 10,00 par personne.
- **Séjours chambre et petit déjeuner:** € 40,00 par jour et par personne

• **Formula All Inclusive** a persona a notte, bambini 2/12 supplemento di € 5,00, adulti supplemento di € 10,00 comprensivo di servizio spiaggia (1 ombrellone + 2 lettini dalla 3° fila) ¼ vino o birra o bibita analcolica ai pasti.

• **Formula All Inclusive light:** a persona a notte supplemento di € 5,00 comprensivo di ¼ vino o birra o bibita analcolica ai pasti

OFFERTE SPECIALI (non cumulabili tra loro) • **PRENOTA PRIMA** prenotazioni di almeno 7 giorni entro il 15.04 5% di sconto sulla vacanza (esclusi gli extra)

• **All Inclusive** pro Person pro Tag, Kinder 2 bis 12 Jahre € 5,00 Zuschlag, Erwachsene € 10,00 Zuschlag inklusiv Strandservice (1 Sonnenschirm + 2 Liegen ab der 3.Reihe) ¼ Wein, Bier oder Limonade zu den Mahlzeiten

• **All Inclusive light:** pro Person, pro Tag € 5,00 Zuschlag inklusiv ¼ Wein, Bier oder Limonade zu den Mahlzeiten.

SPEZIALANGEBOTE (nicht untereinander kombinierbar) • **BEI RESERVIERUNGEN** von mindestens 7 Tagen, die bis zum 15.04. bei uns eingehen, erhalten Sie 5 % Skonto (ohne Extras)

• **Formule All Inclusive** par personne et par nuit, enfants 2/12 ans supplément de € 5,00, adultes supplément de € 10,00 y compris le service de plage (1 parasol + 2 lits à partir de la 3ème file) 1/4 de vin, de bière ou de boisson sans alcool aux repas.

• **Formule All Inclusive light:** par personne et par nuit supplément de € 5,00 y compris 1/4 de vin, de bière ou de boisson sans alcool aux repas.

OFFRES SPECIALES (non cumulables entre elles) • **RÉSERVEZ AVANT** réservations d'au moins 7 jours avant le 15.04 escompte de 5% sur le montant du séjour (extra exclus)

Listino Prezzi • Preisliste • Liste de Prix

2011	A 03.04 - 04.06 27.08 - 30.09	B 04.06 - 11.06 20.08 - 27.08	C 11.06 - 25.06	D 25.06 - 30.07	E 30.07 - 06.08	F 06.08 - 20.08
Mare (max 3 letti)	€ 300,00	€ 400,00	€ 450,00	€ 600,00	€ 800,00	€ 850,00
Sole (max 6 letti)	€ 350,00	€ 460,00	€ 500,00	€ 650,00	€ 850,00	€ 900,00
Aria (max 8 letti)	€ 530,00	€ 600,00	€ 650,00	€ 850,00	€ 950,00	€ 1.150,00

TIPOLOGIA APPARTAMENTI:

MARE BILO X 3: Appartamento con balcone, soggiorno con divano letto, TV SAT in soggiorno e in camera, cassaforte, bagno con box doccia, phon, frigorifero e angolo cottura, camera da letto matrimoniale; un grazioso bilocale dotato di ogni comfort, ideale per giovani coppie e piccole famiglie.

SOLE BILO X 5: Appartamento con balcone, soggiorno con divano letto, TV SAT in soggiorno e in camera, cassaforte, bagno con box doccia, phon, frigorifero e angolo cottura, camera da letto matrimoniale con eventuale letto a castello; un bilocale arredato con gusto e con l'attenzione alle necessità della famiglia.

ARIA TRILO X 6: Appartamento trilocale con 2 balconi, ampio soggiorno con divano letto, ambiente cucina, 2 bagni, 2 camere da letto matrimoniali, TV SAT in soggiorno e in camera, cassaforte, phon. Ideale per famiglie numerose.

SUPPLEMENTI (a settimana):

- Pulizia finale obbligatoria € 80,00
- Fornitura Culla € 35,00
- Aria condizionata € 70,00
- Convenzione parcheggio auto € 30,00
- Animali di piccola taglia € 20,00 (per disinfezione appartamento).

TYP DER FERIENWOHNUNGEN:

MARE BILO X 3: Ferienwohnung mit Balkon, Wohnzimmer mit Bettcouch, TV-SAT im Wohn- und im Schlafraum, Tresor, Bad mit Duschkabine, Föhn, Kühlschrank und Kochecke, Schlafzimmer mit Ehebett; eine schöne Zweizimmerwohnung mit jedem Komfort ausgestattet, ideal für junge Paare und kleine Familien.

SOLE BILO X 5: Ferienwohnung mit Balkon, Wohnzimmer mit Bettcouch, TV-SAT im Wohn- und im Schlafraum, Tresor, Bad mit Duschkabine, Föhn, Kühlschrank und Kochecke, Schlafzimmer, chambre matrimoniale avec éventuellement lits superposés; un deux pièces meublé avec goût et avec un soin particulier aux nécessités de la famille.

ARIA TRILO X 6: Dreizimmerwohnung mit 2 Balkonen, grosses Wohnzimmer mit Bettcouch, Küchenraum, 2 Bäder, 2 Schlafzimmer mit Ehebett, TV-SAT im Wohn- und Schlafzimmer, Tresor, Föhn. Ideal für grössere Familien.

ZUSCHLÄGE (pro Woche):

- Endreinigung der Wohnung (Pflicht) € 80,00
- Kinderbett € 35,00
- Klimaanlage € 70,00
- Parkplatz € 30,00
- Kleine Haustiere € 20,00 (für chemische Endreinigung der Wohnung).

TPOLOGIE APPARTEMENTS:

MARE DEUX PIÈCES POUR 3: Appartements avec balcon, salon avec divan lit, TV SAT dans le salon et dans la chambre, coffre-fort, salle de bains avec box-douche, sèche cheveux, frigidaire et coin cuisson, chambre matrimoniale; un gracieux deux pièces pourvu de tout confort, idéal pour jeunes couples et petites familles.

SOLE DEUX PIÈCES POUR 5: Appartement avec balcon, salon avec divan lit, TV SAT dans le salon et dans la chambre, coffre-fort, salle de bains avec box-douche, sèche cheveux, frigidaire et coin cuisson, chambre matrimoniale avec éventuellement lits superposés; un deux pièces meublé avec goût et avec un soin particulier aux nécessités de la famille.

ARIA TROIS PIÈCES POUR 6: Appartement trois pièces avec 2 balcons, grand salon avec divan lit, pièce cuisine, 2 salles de bains, 2 chambres matrimoniales, TV SAT dans le salon et dans la chambre, coffre-fort, sèche cheveux. Idéal pour familles nombreuses.

SUPPLEMENTS: (par semaine)

- Nettoyage final obligatoire € 80,00
- Fourniture berceau € 35,00
- Air conditionné € 70,00
- Convention parking € 30,00
- Animaux de petite taille € 20,00 (pour désinfection appartement).

PRENOTAZIONI: Sono considerate definitive dopo l'accredito di una caparra confirmatoria inviata tramite bonifico bancario.

MODALITÀ DI PAGAMENTO: Carta di credito, Bancomat, Contanti.

PREZZI HOTEL: I prezzi si intendono al giorno, per persona, per soggiorni minimi di 3 tre notti e sono espressi in Euro, comprensivi di: IVA, TVSAT, aria condizionata, acqua al ristorante, area Wi-Fi con connessione adsl gratuita dal proprio laptop. Non viene calcolata nessuna riduzione per i pasti non consumati.

TRATTAMENTO: La colazione viene proposta con ricco buffet self service; pasti principali serviti al tavolo, buffet di insalate a pranzo, buffet di antipasti e verdure cotte a cena, frutta o dessert.

ARRIVI E PARTENZE: Check In: Sabato, camera disponibile dalle ore 12:00. Check Out: Sabato, rilascio camera entro le ore 09:00.

PREZZI APPARTAMENTI: si intendono a settimana per un soggiorno minimo di 7 notti. Il numero degli occupanti comprende anche i bambini. Sono comprensivi di: IVA, TV (SAT), consumi luce+acqua+gas, biancheria da letto e da bagno con cambio settimanale, cassaforte. Aria Condizionata a richiesta con supplemento.

ARRIVI E PARTENZE: Check In: Sabato, appartamento disponibile dalle ore 15:00. Check Out: Sabato, rilascio appartamento entro le ore 09:00.

RESERVIERUNGEN: werden erst gültig nach Eingang einer Anzahlung durch Banküberweisung.
ZAHLUNGSMÖGLICHKEITEN: Kreditkarte, Bankkarte, Bargeld.

HOTELPREISE: Die Preise verstehen sich pro Person und pro Tag bei einem Mindestaufenthalt von 3 Nächten in Euro und beinhalten: MwSt., TV-SAT, Klimaanlage, Mineralwasser zu den Mahlzeiten. Wi-fi Zone mit kostenlosen PC-Anschluß. Nicht eingenommene Mahlzeiten werden nicht vergütet.
BEWIRTUNG: Reichhaltiges Frühstücksbüfett, die Hauptmahlzeiten werden am Tisch serviert mit mittags Salatbüfett, abends Vorspeisen- und Beilagenbüfett, Obst oder Desert.

ANKUNFT UND ABREISE: Check-In: Samstags ab 12 Uhr. Check-Out: Samstags muß das Zimmer bis 9 Uhr verlassen werden.

PREISE für FERIENWOHNUNGEN: verstehen sich für einen Aufenthalt von mindestens 7 Tagen. Die Anzahl der Bewohner versteht sich inklusiv Kinder. Inbegriffen sind: MwSt., TV (SAT), Licht-, Wasser- und Gasverbrauch, wöchentlicher Wechsel von Bad- und Bettwäsche. Tresor. Auf Anfrage Klimaanlage gegen Gebühren.

ANKUNFT UND ABREISE: Check-In: Samstags, die Wohnung steht dem Gast ab 15 Uhr zur Verfügung. Check-Out: Samstags. Die Wohnung muss bis 9 Uhr verlassen werden.

RÉSERVATIONS: Elles sont considérées définitives après le versement des arrhes par virement bancaire.

MODALITÉ DE PAIEMENT: Carte de crédit, Bancomat, Comptant.

PRIX HÔTEL: Les prix s'entendent par jour , par personne, pour séjours minimum de 3 nuits et sont exprimés en Euro et comprennent: TVA, TV SAT, air conditionné, eau au restaurant, zone Wi-Fi avec prise adsl gratuite du propre laptop. Aucune réduction pour les repas non consommés.

TRAITEMENT: Le petit déjeuner est accompagné d'un riche buffet self service; repas principaux servis à table, buffet de salades au déjeuner, buffet de hors-d'oeuvre et de verdure cuites au dîner, fruits ou dessert.

ARRIVÉES ET DÉPARTS: Check in: Samedi, chambre disponible à partir de 12h. Check Out: Samedi, chambre libérée avant 9h.

PRIX APPARTEMENTS: s'entendent par semaine pour un séjour minimum de 7 jours. Le nombre des occupants comprend également les enfants. Ils comprennent: TVA, TV SAT, consommations électricité+eau+gaz, linge de lit et de salle de bains avec change hebdomadaire, coffre-fort. Air conditionné à la demande avec supplément.

ARIVÉES ET DÉPARTS: Check In: Samedi , appartement disponible à partir de 15h. Check out: Samedi, appartement libéré avant 9h.

“Relax e divertimenti” . . .
serate gastronomiche a tema, serata danzante c/o dancing Rio Grande.

Biciclette (secondo disponibilità solo a maggiorenni).

“Relax und Vergnügen” . . .
Gastronomische Themaabende, Tanzabende im Tanzlokal “Rio Grande”.

Fahrräder stehen zur Verfügung (limitierte Anzahl und nur für Volljährige).

“Relax et divertissements” . . .
soirées gastronomiques à thème, soirée dansante au dancing Rio Grande.

Bicyclettes (selon la disponibilité seulement aux personnes majeures).

Speciale Pasqua

Soggiorni brevi in pensione completa
con incluso il “Pranzo Pasquale” a persona:

	3 Giorni	2 Giorni	Giorni Extra a persona in P.C.
Comfort	€ 160,00	€ 120,00	€ 46,00



Sweet Home
appartamenti

Via Tibullo, 34 • I - 47814 Bellaria Igea Marina (RN)

Ufficio prenotazioni:
Tel. +39 0541 330022 • Fax +39 0541 331866
info@hoteldianarimini.com • www.hoteldianarimini.com
info@sweethomerimini.com • www.sweethomerimini.com

Direzione: Ivonne e Vittoria Casari